

## Polski (PL)

Wzrostki

Instrukcja obsługi: Aby rozłożyć krzeselko, należy chwycić za przeciwległe rogi siedziska i energicznie rozciągnać je na boki, aż konstrukcja całkowicie się zablokuje. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie nogi stoją stabilnie na twardym i równym podłożu. W celu złożenia produktu pociągnij za rogi siedziska do środka, zbliżając nogi do siebie. Ostrzeżenie: Maksymalne obciążenie produktu wynosi 120 kg i nie należy go przekraczać. Krzeselko służy wyłącznie do siedzenia; zabrania się stawiania na nim lub gwałtownego siadania, co może uszkodzić konstrukcję lub spowodować upadek.

## Lietuvių (LT)

Wzrostki

Naudojimo instrukcija: Norėdami išskleisti kėdutę, suimkite už priešingų sėdynės kampų ir energingai traukite į šonus, kol konstrukcija visiškai užsifiksuos. Prieš naudodami įsitinkinkite, kad visos kojos stabiliai stovi ant kieto ir lygaus pagrindo. Norėdami sulankstyti gaminį, traukite sėdynės kampus į vidų, stumdami kojas vieną prie kitos. Įspėjimas: Maksimali gaminio apkrova yra 120 kg, jos viršyti negalima. Kėdutė skirta tik sėdėjimui; draudžiama ant jos stovėti ar staigiai sėstis, nes tai gali sugadinti konstrukciją arba sukelti kritimą.

## Deutsch (DE)

Wzrostki

Bedienungsanleitung: Um den Hocker aufzuklappen, greifen Sie die gegenüberliegenden Ecken der Sitzfläche und ziehen Sie diese kräftig auseinander, bis die Konstruktion vollständig eingerastet ist. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Beine stabil auf einem festen und ebenen Untergrund stehen. Zum Zusammenklappen ziehen Sie die Ecken der Sitzfläche nach innen, um die Beine zueinander zu führen. Warnung: Die maximale Belastbarkeit des Produkts beträgt 120 kg und darf nicht überschritten werden. Der Hocker dient ausschließlich zum Sitzen; es ist verboten, sich darauf zu stellen oder ruckartig hinzusetzen, da dies die Konstruktion beschädigen oder zu einem Sturz führen kann.

## Nederlands (NL)

Wzrostki

Gebruiksaanwijzing: Om de kruk uit te klappen, pakt u de tegenoverliggende hoeken van de zitting vast en trekt u deze krachtig naar buiten totdat de constructie volledig vergrendeld is. Controleer voor gebruik of alle poten stabiel op een harde en vlakke ondergrond staan. Om het product in te klappen, trekt u de hoeken van de zitting naar binnen zodat de poten naar elkaar toe bewegen. Waarschuwing: De maximale belasting van het product is 120 kg en mag niet worden overschreden. De kruk is uitsluitend bedoeld om op te zitten; het is verboden erop te staan of er plotseling op te gaan zitten, omdat dit de constructie kan beschadigen of een val kan veroorzaken.

## English (ENG)

Wzrostki

User Manual: To unfold the stool, grab the opposite corners of the seat and pull them firmly outwards until the frame is fully locked. Before use, ensure that all legs are stable on a hard and level surface. To fold the product, pull the seat corners inward, bringing the legs together. Warning: The maximum load of the product is 120 kg and must not be exceeded. The stool is intended for sitting only; standing on it or sitting down abruptly is prohibited, as it may damage the structure or cause a fall.

## Suomi (FIN)

Wzrostki

Wzrostki

Käyttöohje: Avaa jakkara tarttumalla istuimen vastakkaisiin kulmiin ja vetämällä niitä voimakkaasti sivuille, kunnes rakenne lukittuu kokonaan. Varmista ennen käyttöä, että kaikki jalat seisovat vakaasti kovalla ja tasaisella alustalla. Taita tuote kasaan vetämällä istuimen kulmia sisäänpäin niin, että jalat lähentyvät toisiaan. Varoitus: Tuotteen enimmäiskuormitus on 120 kg, eikä sitä saa ylittää. Jakkara on tarkoitettu vain istumiseen; sen päällä seisominen tai sille äkillisesti istuutuminen on kiellettyä, sillä se voi vaurioittaa rakennetta tai aiheuttaa kaatumisen.

## Română (RO)

Wzrostki

Instrucțiuni de utilizare: Pentru a deplia scaunul, prindeți colțurile opuse ale șezutului și trageți-le energetic în lateral până când structura este complet blocată. Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate picioarele sunt stabile pe o suprafață dură și plană. Pentru a plia produsul, trageți colțurile șezutului spre interior, apropiind picioarele unul de celălalt. Avertisment: Sarcina maximă a produsului este de 120 kg și nu trebuie depășită. Scaunul este destinat exclusiv șederii; este interzis să stați în picioare pe el sau să vă așezați brusc, deoarece acest lucru poate deteriora structura sau poate provoca o cădere.

## Čeština (CZ)

Wzrostki

Návod k použití: Pro rozložení stoličky uchopte protilehlé rohy sedáku a energicky je roztáhněte do stran, dokud se konstrukce zcela nezablokuje. Před použitím se ujistěte, že všechny nohy stojí stabilně na tvrdém a rovném podkladu. Pro složení výrobku zatáhněte za rohy sedáku směrem dovnitř a přiblížte nohy k sobě. Varování: Maximální zatížení výrobku je 120 kg a nesmí být překročeno. Stolička slouží výhradně k sezení; je zakázáno na ni stoupat nebo na ni prudce dosedat, což by mohlo poškodit konstrukci nebo způsobit pád.

## Eesti (EST)

Wzrostki

Kasutusjuhend: Tabureti avamiseks võtke kinni istme vastasnurkades ja tõmmake neid jõuliselt külgedele, kuni konstruktsioon on täielikult lukustunud. Enne kasutamist veenduge, et kõik jalad seisavad stabiilselt kõval ja tasasel pinnal. Toote kokkupanemiseks tõmmake istme nurki sissepoole, tuues jalad üksteisele lähemale. Hoiatus: Toote maksimaalne kandevõime on 120 kg ja seda ei tohi ületada. Taburet on ette nähtud ainult istumiseks; sellel seismine või äkiline istumine on keelatud, kuna see võib konstruktsiooni kahjustada või põhjustada kukkumise.

## Slovenščina (SI)

Wzrostki

Navodila za uporabo: Da bi raztegnili stolček, primite nasprotna vogala sedeža in ju močno povlecite narazen, dokler se konstrukcija popolnoma ne zaskoči. Pred uporabo se prepričajte, da vse noge stabilno stojijo na trdi in ravni podlagi. Za zložitcv izdelka povlecite vogale sedeža navznoter in približajte noge drugo k drugo. Opozorilo: Največja obremenitev izdelka je 120 kg in je ne smete preseči. Stolček je namenjen izključno sedenju; prepovedano je stanje na njem ali sunkovito sedanje, kar lahko poškoduje konstrukcijo ali povzroči padec.

## Slovenčina (SK)

Wzrostki

Návod na použitie: Ak chcete stoličku rozložiť, uchopte protilehlé rohy sedadla a energicky ich roztiahnite do strán, až kým sa konštrukcia úplne nezablokuje. Pred použitím sa uistite, že všetky nohy stoja stabilne na tvrdom a rovnom podklade. Ak chcete výrobok zložiť, potiahnite rohy sedadla dovnútra a priblížte nohy k sebe. Varovanie: Maximálne zaťaženie výrobku je 120 kg a nesmie sa

Wzrostki

prekročiť'. Stolička slúži výlučne na sedenie; je zakázané na ňu stúpať alebo na ňu prudko sadat', čo by mohlo poškodiť konštrukciu alebo spôsobiť pád.

## Български (BG)

Wzrostki

Инструкция за употреба: За да разгънете столчето, хванете срещуположните ъгли на седалката и ги издърпайте енергично настрани, докато конструкцията се фиксира напълно. Преди употреба се уверете, че всички крака стоят стабилно на твърда и равна повърхност. За да сгънете продукта, издърпайте ъглите на седалката навътре, като съберете краката един към друг. Предупреждение: Максималното натоварване на продукта е 120 кг и не трябва да се превишава. Столчето е предназначено само за сядане; забранено е стоенето върху него или рязкото сядане, което може да повреди конструкцията или да доведе до падане.

## Hrvatski (HR)

Wzrostki

Upute za uporabu: Kako biste rasklopili stolac, uhvatite suprotne kutove sjedala i snažno ih povucite u stranu dok se konstrukcija potpuno ne blokira. Prije uporabe provjerite stoje li sve noge stabilno na tvrdoj i ravnoj podlozi. Za sklapanje proizvoda povucite kutove sjedala prema unutra, približavajući noge jednu drugoj. Upozorenje: Maksimalno opterećenje proizvoda je 120 kg i ne smije se prekoračiti. Stolac služi isključivo za sjedenje; zabranjeno je stajati na njemu ili naglo sjedati, što može oštetiti konstrukciju ili uzrokovati pad.

## Magyar (HU)

Wzrostki

Használati útmutató: A szék kinyitásához fogja meg az ülőfelület szemközti sarkait, és erőteljesen húzza szét őket oldalra, amíg a szerkezet teljesen rögzül. Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden láb stabilan áll kemény és egyenes talajon. A termék összecusukásához húzza az ülés sarkait befelé, közelítve a lábakat egymáshoz. Figyelmeztetés: A termék maximális teherbírása 120 kg, ezt nem szabad túllépni. A szék kizárólag ülésre szolgál; tilos ráállni vagy hirtelen ráülni, mert ez károsíthatja a szerkezetet vagy eséshez vezethet.

## Latviešu (LV)

Wzrostki

Lietošanas instrukcija: Lai atlocītu krēslu, satveriet pretējos sēdekļa stūrus un enerģiski velciet tos uz sāniem, līdz konstrukcija ir pilnībā nofiksuojusies. Pirms lietošanas pārlicinieties, ka visas kājas stabilī stāv uz cietais līdzenas pamatnes. Lai salocītu izstrādājumu, velciet sēdekļa stūrus uz iekšu, tuvinot kājas vienu otrai. Brīdinājums: Produkta maksimālā slodze ir 120 kg, un to nedrīkst pārsniegt. Krēsls ir paredzēts tikai sēdēšanai; uz tā ir aizliegts stāvēt vai strauji apstēties, kas var sabojāt konstrukciju vai izraisīt kritienu.

## Italiano (IT)

Wzrostki

Istruzioni per l'uso: Per aprire lo sgabello, afferrare gli angoli opposti del sedile e tirarli energicamente verso l'esterno finché la struttura non è completamente bloccata. Prima dell'uso, assicurarsi che tutte le gambe siano stabili su una superficie dura e piana. Per ripiegare il prodotto, tirare gli angoli del sedile verso l'interno, avvicinando le gambe tra loro. Avvertenza: Il carico massimo del prodotto è di 120 kg e non deve essere superato. Lo sgabello è destinato esclusivamente alla seduta; è vietato stare in piedi su di esso o sedersi bruscamente, poiché ciò potrebbe danneggiare la struttura o causare una caduta.

Wzrostki